



फार्म III { विनियम 7 (1) D (d) देखें }
Form III {see Regulation 7 (1) D (d)}

भारतीय मानक ब्यूरो BUREAU OF INDIAN STANDARDS

पर्यावरण प्रबंध पद्धति प्रमाणन लाइसेंस

LICENCE FOR THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATION

लाइसेंस सं. ईएम/L-6000086.4

Licence No. EM/L-6000086.4

1. भारतीय मानक ब्यूरो अधिनियम, 1986 (1986 का 63) द्वारा प्रदान की गई शक्तियों के आधार पर, ब्यूरो
By virtue of the power conferred on it by the Bureau of Indian Standards Act 1986 (63 of 1986), the Bureau
hereby grants/renews to

न्यूक्लियर पवर कार्पोरेशन आफ इंडिया लिमिटेड
मद्रास परमाणु विद्युत परियोजना
कल्पाक्कम, तमिलनाडु - 603102.

Nuclear Power Corporation of India Limited
Madras Atomic Power Station
Kalpakkam, Tamil Nadu 603102.

को (जिन्हें इसके बाद लाइसेंसधारी कहा गया है) इसके साथ लगी अनुसूची में विशेष रूप से वर्णित उत्पादों और/या सेवाओं या प्रक्रमों
के संबंध में ब्यूरो के पर्यावरण प्रबंध पद्धति प्रमाणन के लाइसेंसधारीयों के रजिस्टर(रों) में उसी संख्या से सूचीबद्ध होने का
अधिकार और लाइसेंस प्रदान/नवीकरण करता है, जो इस लाइसेंस की है। इस प्रकार के उत्पाद और/या सेवाएं या प्रक्रम लाइसेंसधारी
द्वारा IS/ISO 14001:2004 के अनुरूप पर्यावरण प्रबंध पद्धति के अनुसार केवल ऊपर बताए गए पते (पतों) पर
निर्मित/प्रदत्त/प्रचालित किए जाएंगे।

(hereinafter called the Licensee) the right and licence to be listed in the Bureau's register(s) of Licensees of
Environmental Management Systems Certification in respect of the products and/or services or processes
particularly described in the schedule hereto, bearing the same number as this licence. Such products and/or
services or processes shall be manufactured/provided/carried out by the Licensee at only the address(es)
given above, and under the Environmental Management Systems in accordance with
IS/ISO 14001:2004.

2. यह लाइसेंस इस लाइसेंस का विनियम करने वाले उपरोक्त अधिनियम और उसके अधीन बनाए गए नियमों और विनियमों
के संबंध में प्रावधानों के अंतर्गत स्वीकृत/ नवीकृत किया गया और लाइसेंसधारी एतद द्वारा ब्यूरो को उपरोक्त नियमों और विनियमों
का विधिवत पालन करने का वचन देता है।

The licence is granted/renewed subject to the relevant provisions of the above Act and the rules and
regulations made thereunder governing the licences referred to above, and the Licensee hereby covenants
with the Bureau duly to observe with the said Rules and Regulations.

3. यह लाइसेंस 31 अगस्त 2018 तक IS/ISO 14001:2015 में परिवर्तन होने के अधीन 1 अप्रैल 2016 से 31 मार्च
2019 तक वैध होगा और इसका विनियमों के अनुसार नवीकरण किया जा सकेगा।

This licence shall be valid from 1 April 2016 to 31 March 2019 subject to change over to IS/ISO
14001:2015 by 31 August 2018, and may be renewed as prescribed in the Regulations.

2016 के अप्रैल माह के 19 दिन हस्ताक्षरित एवं मुहरांकित।

Signed, Sealed and Dated this 19th day of April 2016.

ई. देवेन्दर

E. DEVENDAR

वैज्ञानिक "जी" एवं उप महानिदेशक (दक्षिण)
Scientist "G" & Deputy Director General (South)

भारतीय मानक ब्यूरो
BUREAU OF INDIAN STANDARDS

वैज्ञानिक जी एच उप् महानिदेशक (दक्षिणी क्षेत्र)

कृते भारतीय मानक ब्यूरो

Sc G & Deputy Director General (Southern Region)
for BUREAU OF INDIAN STANDARDS



लाइसेंस सं. ईएम /L-6000086.4 की अनुसूची
Schedule to Licence No. EM/L-6000086.4

जारी: न्यूक्लियर पवर कार्पोरेशन आफ इंडिया लिमिटेड
मद्रास परमाणु विद्युत परियोजना
कल्पाक्कम, तमिलनाडु - 603102.

Issued to: Nuclear Power Corporation of India Limited
Madras Atomic Power Station
Kalpakkam, Tamil Nadu 603102.

अनुसूची
SCHEDULE

वे उत्पाद/सेवाएँ/प्रक्रम जिनके संबंध में फर्म को पर्यावरण प्रबंध पद्धति प्रमाणन लाइसेंस स्वीकृत/नवीकृत किया गया है :
Products/Services/Processes with respect to which the firm has been granted/renewed the licence for
Environmental Management Systems Certification:

“All Activities Carried out at Madras Atomic Power Station Kalpakkam
of Nuclear Power Corporation of India Limited for Generation of
Electricity.”

वैज्ञानिक जी एवँ उप महानिदेशक (दक्षिणी क्षेत्र)
कृते भारतीय मानक ब्यूरो
Sc G & Deputy Director General (Southern Region)
for BUREAU OF INDIAN STANDARDS

ई. देवेन्दर
E. DEVENDAR
वैज्ञानिक “जी” एवं उप महानिदेशक (दक्षिण)
Scientist “G” & Deputy Director General (South)
भारतीय मानक ब्यूरो
BUREAU OF INDIAN STANDARDS
चेन्नै/CHENNAI-600 113